

Stenografični zapisnik

druge seje

deželnega zbora Ljubljanskega

dne 18. septembra 1871.

Nazočni: Prvosednik: Deželni glavar Dr. Radoslav Razlag. — Vladina zastopnika: Deželni predsednik: Karol pl. Wurzbach-Tannenberg in vladni svetovalec Roth. — Vsi člani razun: Knezoškof dr. Widmar, Kromer, dr. Suppan, Dežman, dr. pl. Kaltenegger, grof Auersperg, grof Blagaj, dr. vitez Savinšek, Rudež France, pl. Langer, grof Thurn, grof Margheri, baron Rastern in baron Apfaltrern.

Dnevni red: 1. Obljuba novo izvoljenih p. n. gg. poslancev. — 2. Volitev dveh rediteljev. — 3. Volitev dveh poverjalcev. — 4. Verifikacija novih volitev (Priloga 11. in 16.). — 5. Nujni predlog deželnega odbora zastran izgube deželnega poslanstva (Priloga 17.). — 6. Volitev finančnega in peticijskega odseka, potem odseka za poročilo o delovanju deželnega odbora lanskega leta.

Obseg: Glej dnevni red, peticija, navet dr. Coste, da se predloži adresa.

Seja se začne o 20. minuti črez 10. uro.

Stenographischer Bericht

der zweiten Sitzung

des Landtages zu Laibach

am 18. September 1871.

Anwesende: Vorsitzender: Landeshauptmann Dr. Jakob Razlag. — Vertreter der k. k. Regierung: Landespräsident Carl v. Wurzbach-Tannenberg und Regierungsrath Roth. — Sämmtliche Mitglieder mit Ausnahme von Sr. fürstbischöflichen Gnaden Dr. Widmer und der Herren Abgeordneten: Kromer, Dr. Suppan, Deschmann, Dr. v. Kaltenegger, Graf Auersperg, Graf Blagaj, Dr. Ritter v. Savinschegg, Franz Rudešch, v. Langer, Graf Thurn, Graf Margheri, Baron Rastern, Baron Apfaltrern.

Tagesordnung: 1. Angelobung der neu gewählten Herren Abgeordneten. — 2. Wahl zweier Ordner. — 3. Wahl zweier Verificatoren. — 4. Verifikation der neuen Wahlen (Beilage 11 u. 16). — 5. Dringlichkeitsantrag des Landesauschusses, betreffend den Verlust des Mandates (Beilage 7). — 6. Wahl des Finanz- und des Petitionsauschusses, ferner des Rechnungsführer-Auschusses.

Inhalt: Siehe Tagesordnung. — Petition. — Antrag des Abg. Dr. Costa um Verfassung einer Adresse an den Kaiser.

Beginn der Sitzung 10 Uhr 20 Minuten.

Deželni glavar

potrdi, da zbor sklepati more in prične sejo.
Zapisnik zadnje seje se bere slovenski.

Der Landeshauptmann

bestätigt die Beschlussfähigkeit des hohen Hauses und eröffnet die Sitzung.

Das Protokoll der letzten Sitzung wird in slovenischer Sprache gelesen.

Poslanec dr. Costa:

Slišal sem v zapisniku besedo: „ustavoverni poslanci.“ Gospod zapisnikar nima pravice stranke imenovati po kakem imenu, in to se tudi poprej ni nikjer godilo. Mesto „ustavoverni poslanci“ bi prosil, da se piše „13 poslancev“.

(Zbor pritrdi temu popravku — Das Haus genehmigt diese Berichtigung. Zapisnikar bere potem nemški zapisnik in se odobri — Der Schriftführer liest sonach das deutsche Protokoll. Wird genehmigt.)

Poslanec dr. Costa:

Prosim besede. Lansko leto je navadno bilo, da se je zapisnik le v enem jeziku bral in zapisnik v drugem jeziku sta potem poverjevalca potrdila. Denašnji zapisnik je kratek in smo ga poslušali v obeh jezikih, a sicer bi vendar zamudno bilo, če bi se zmerom v obeh jezikih bral. Predlagam tedaj, da se zapisnik le v enem jeziku bere, in da potem zapisnik v drugem jeziku potrdita verifikatorja.

Deželni glavar:

Želi še kdo besedo? (Nobeden se ne javi — Niemand meinet sich.) Ako ne, prosim naj izvolijo tisti gospodje, kateri so za to, da se zapisnik vsakokrat le v enem jeziku bere, oni v drugem jeziku pa verificira, vstati. (Zgodi se — Gehört.) Je sprejeto.

Jaz imam gospodom poslancem naznaniti tiste tiskarice, ktere so bile že zadnjikrat na mizi gospodov poslancev in katere so že predvčerajšnjem, t. j. 16. t. m. na dom dobili.

1. Poročilo deželnega odbora, s katerim se predložijo računski skepi za leto 1869.:

- a) deželnega zaklada in njegovih podzakladov;
- b) zaklada zemljišne odveze;
- c) zaklada za zidanje norišnice;
- d) sirotinskega zaklada;
- e) P. P. Glavarjevega zaklada;
- f) Grof Saurau-ovega zaklada za maše;
- g) zaklada cesarice Elizabete za onemogle vojake. (Priloga 1.)

2. Sporočilo deželnega odbora o prošnji Senožeske županije za deželno podporo za razširjenje šolske hiše. (Priloga 2.)

3. Poročilo deželnega odbora, s katerim se predloži proračun za leto 1872. in računski sklep za leto 1870. zaklada zemljiščine odveze. (Priloga 3.)

4. Poročilo deželnega odbora zastran razdelitve premoženja Narinske podžupanije. (Priloga 4.)

5. Poročilo deželnega odbora, s katerim se predlože proračuni za leto 1872.:

- a) deželnega;
- b) bolnišničnega;
- c) poročnišničnega in
- d) najdenišničnega;

- e) norišničnega zaklada, potem
- f) zaklada posilne delalnice;
- g) zaklada za zidanje norišnice;
- h) deželno kulturnega in
- i) gledišnega zaklada, in računski sklepi za leto 1870.;
- j) deželnega zaklada in njegovih podzakladov;
- k) zaklada za zidanje norišnice in
- l) deželno kulturnega zaklada. (Priloga 5.)

6. Predlog deželnega odbora o reorganizaciji deželnih dobrodelnih naprav. (Priloga 7.)

7. Predlog deželnega odbora zaradi pomnoženja c. k. okrajnih zdravnikov na Kranjskem. (Priloga 8.)

8. Predlog deželnega odbora o poročnišnici in najdenišnici ljubljanski. (Priloga 9.)

9. Predlog deželnega odbora o imenovanju oskrbnika deželne posilne delalnice. (Priloga 10.)

10. Sporočilo deželnega odbora o volitvi deželnega poslanca idrijskega mesta. (Priloga 16.)

11. Nujni predlog deželnega odbora kdaj se zgubi poslanstvo za deželni zbor Kranjski. (Priloga 17.)

Te predloge bodem stavil na ednega prihodnjih dnevnih redov.

Danes imam priobčiti nasvet gospoda dr. Coste, kateri se glasi: (Bere — liest.)

„Podpisani predlaga:

Slavni deželni zbor naj sklene preponižno adreso do Njeg. Veličanstva in naj v ta namen voli odbor 7 udov.

V Ljubljani, 18. septembra 1871.

Dr. E. H. Costa l. r.“

(Se zadosti podpira. — Wird genügend unterstützt.)

Jaz bodem dal ta nasvet natisniti in ga postavil na prihodnji dnevni red, da se utemelji.

Dalje imam naznaniti prošnjo občine Drenovske podane deželnemu zboru po gospodu dr. Costi:

„Petition

der politischen Gemeinde Hrenovic im politischen Bezirke Adelsberg in Innerkrain um Steuernachsicht und Einstellung der Steuerexemptionen.“

(Poslanec Irkič obljubuje v roke deželnega glavarja. — Der Abg. Irkič leistet die Angelobung.)

II. Volitev dveh rediteljev.

III. Volitev dveh poverjevalcev.

Pri tej volitvi se izvolita gospoda grof Barbo (20) in dr. Poklukar (20) za reditelja.

Za poverjevalca se izvolita gospoda dr. Costa (22) in dr. Zarnik (22).

Bei der hierauf erfolgten Wahl werden die Herren Graf Barbo (20) und Dr. Poklukar (20) zu Ordnern des Hauses gewählt.

Als Verifikatoren werden gewählt die Herren Dr. Costa (22) und Dr. Zarnik (22).

IV. Verifikacija novih volitev.

(Priloga 11. in 16.)

Poročevalec dr. Costa:

bere prilogo 11. in 16. (Odborovi nasveti obveljajo brez razgovora — Die Auschußanträge werden ohne Debatte angenommen.)

V. Nujni predlog deželnega odbora za- stran izgube deželnega poslanstva.

(Priloga 17.)

Poročevalec dr. Costa:

(bere prilogo 17. — liest Beilage Nr. 17.)

Deželni glavar:

Gospod deželni predsednik ima besedo.

Landespräsident:

Als Vertreter der Regierung kann ich mich rücksichtlich des Inhaltes des Gesetzes nicht anders als mit demselben vollkommen einverstanden erklären; nur in Beziehung auf die formelle Behandlung desselben erlaube ich mir ein Bedenken — ich bemerke ausdrücklich: nur ein Bedenken — zu äußern. Im § 38 der Landesordnung heißt es: „Zu einem Beschlusse in dem Landtage über beantragte Aenderungen der Landesordnung ist die Gegenwart von mindestens drei Viertheilen aller Mitglieder und die Zustimmung von mindestens zwei Drittheilen der Anwesenden erforderlich.“

Im § 6 der Geschäftsordnung des h. Landtages ist bestimmt: „Wenn ein Abgeordneter seinen Eintritt über acht Tage verzögert oder über die Zeit seinesurlaubes ausbleibt, ist er vom Landeshauptmann aufzufordern, binnen acht Tagen zu erscheinen oder seine Abwesenheit zu rechtfertigen.“

Die Bestimmung, inwieferne die Nichtbeachtung dieser Aufforderung den Verlust des Mandates zur Folge haben kann, muß einem besonderen Landesgesetze vorbehalten bleiben.“

Es entsteht nun die Frage, ob das Gesetz, wie es hier vorliegt, eine Aenderung der Landesordnung in sich begreift oder nicht. Auf den ersten Anblick könnte man sagen, eine Aenderung der Landesordnung finde durch dieses Gesetz nicht statt, jedenfalls ist es aber ein Zusatz zu derselben, und dadurch wird nach meiner Ansicht die Landesordnung doch abgeändert. Die Landtagsabgeordneten haben das Recht zum Eintritte in den Landtag nur kraft der Landesordnung; so wie nun die Rechte der Wähler und die Pflichten der Gewählten durch die Landesordnung festgesetzt werden, scheint es daher, daß der Verlust des Mandates nur kraft der Landesordnung erfolgen könne.

Da ich nun, zu meinem tiefen Bedauern, hier nur eine Anzahl von Abgeordneten sehe, welche nicht die Zahl, welche im § 38 der Landesordnung zur Beschlußfassung über eine Aenderung der Landesordnung erfordert wird, erreicht, so spreche ich vor dem hohen Landtage mein Bedenken darüber aus, ob derselbe über diese Gesetzesvorlage mit Rücksicht auf die Zahl der heute anwesenden Herren Abgeordneten zu entscheiden sich berechtigt fühlt.

Ich habe diese Bemerkung nur gemacht, um dem hohen Landtage Gelegenheit zu geben, diesfalls seine Ansicht auszusprechen.

Poročevalec dr. Costa:

Gospod deželni predsednik je opazil in vprašal, ali smo po postavi tudi zmožni odločevati o tej predloženi postavi z navadno nadpolovično večino in ali ne zapove naša ustava, da je treba dve tretjini vseh poslancev zanjo glasovati, da jo potrdijo.

Jaz mislim, da o tem ne more dvomljivosti biti in sicer zavolji tega ne, ker, kakor je gospod deželni predsednik sam omenil, mi deželne ustave ne spreminjamo niti v najmanjši točki, mi sklenemo čisto kaj drugega, kakor to, kar zadeva deželno ustavo našo.

Vse to je še bolj jasno, ako gledamo na enako primerjeje v državni postavi. Tam je, kakor odborovo sporočilo omenja, izrečeno in sicer ne v ustavi, ampak v posebni postavi, to je „Gesetz in Betreff der Geschäftsordnung des Reichsrathes“, ktera se je sklenila z navadno nadpolovično večino, pri tej postavi izreka § 4.:

„Der im § 17 des Grundgesetzes vorhergesehene Fall der dauernden Verhinderung eines Mitgliedes des Abgeordnetenhauses ist auch dann als vorhanden anzusehen, wenn ein Mitglied, welches seinen Eintritt über acht Tage verzögert, oder ohne Urlaub sich entfernt, oder über die Zeit desurlaubes ausbleibt, der vom Präsidenten ergangenen Aufforderung, binnen vierzehn Tagen zu erscheinen oder seine Abwesenheit zu rechtfertigen, widrigens daselbe als ausgetreten betrachtet werden würde, nicht Folge leistet.“

To tedaj je izrečeno v navadni postavi in ta postava je bila sklenjena z navadno nadpolovično večino in se tudi sme spreminjati s tako nadpolovično večino, kar jasno izrekuje § 15. naše državne ustave: „Gesetz, wodurch das Grundgesetz über die Reichsvertretung vom 26. Februar 1861 abgeändert wird.“ Tam namreč se bere: „Aenderungen in diesem Grundgesetze, sowie in den Staatsgrundgesetzen über die allgemeinen Rechte der Staatsbürger für die im Reichsrathe vertretenen Königreiche und Länder, über die Einsetzung eines Reichsgerichtes, über die richterliche, sowie über die Ausübung der Regierungs- und Vollzugsgewalt können nur mit einer Mehrheit von wenigstens zwei Dritteln der Stimmen gültig beschloffen werden.“ V tej postavi tedaj ni nikjer navedena postava, ki se glasi: „Gesetz über die Geschäftsordnung des Reichsrathes.“ To je jasno, da v državnem zboru ni nobeden dvomil, da imajo pravico, to ravno omenjeno postavu z navadno večino skleniti.

Jaz sim toraj popolnoma prepričan, da imamo pravico o denašni postavi sklepati in da popolnoma zado-
stuje navadna nadpolovična večina; prepričan pa sem tudi, da, če vlada zoper zapopadek take postave nič nima, kakor je gospod zastopnik državne vlade izrekel, bomo o kratkem imeli to postavu potrjeno. (Dobro, dobro! — Bravo, bravo!)

Poslanec Svetec:

Meni se sicer dozdeva, da ima naš častiti poročevalec prav, da je njegova misel o postavi vtrjena, — in vendar se mi iz druge strani zdi, da tudi pomislilik gospoda zastopnika državne vlade ni brez vsega razloga. In ker se pri ustavnih rečeh mora vselej premisljen in z natanjšno pazljivostjo postopati, ker tukaj tudi ni taka sila, da bi morali precej skleniti, se meni dozdeva, da bi nam in stvari služilo, ako sklep odložimo in to postavu damo poprej še enemu posebnemu odboru (dr. Zarnik: Oho!) zlasto zato, da odsek prevdari, ali ta postava sega v deželno ustavo ali ne; in to bi lahko storil ustavni odbor, ktereга bomo o kratkem volili. Ako bi pa slavni deželni zbor želel o tem hitro ravnati, potem se lahko že danes poseben odbor ustanovi z nalogo, da to stvar naj hitreje in morebiti že do prihodnje seje reši. Moj nasvet je tedaj, da se ta stvar izroči posebnemu odboru petih udov.

Poslanec dr. Bleiweis:

Jaz sem zoper ta predlog gospoda Sveteca. Prvič zato, ker nam je gospod poročevalec temeljito razložil, da deželni odbor ima oblast, o tem sklepati, in drugič zato, ker gospod Svetec, ki je kar potegnul z besedami

gospoda deželnega predsednika, nam ni dokazal, da ima gospod deželni predsednik res temeljite razloge za to.

Poslanec Svetec:

Nisem tako obširno se spuščal v to reč, ker se mi zdi naravsko; ne obračajmo tako na vrat na nos! Če je pa treba kakih razlogov povedati, mi to ne bo težavno in sicer prvič, kar se tiče postave državnega zbora o opravičnem redu, se meni zdi, da niso vsi paragrafi sklenjeni bili samo s postavno večino, ampak da so — če imam zanesljivo prav ne vem — meni se zdi, da so taki paragrafi vmes, ki so sklenjeni bili z večino dveh tretjin.

Drugič, določek, kdo zgubi poslanstvo svoje, mora se imenovati ustavna določba, in naš deželni red tudi o tem govori; sprejeta je taka določba tudi v državno ustavo, ki več primerljivej imenuje, kdaj kdo zgubi državno poslanstvo. To je tedaj predmet ustavni. Ker je pa to predmet ustavni, bi človek rekel, da tudi današnja postava ni brez vse dotike z deželno ustavo; potem ne dvomim, da ima gospod zastopnik državne vlade v tej reči lahko kaj prav. Jaz za zdaj ne morem vsega natanjko razlagati, rečem pa, da je previdno in premišljeno, da ta stvar damo natanjko prevdariti in jo izročimo posebnemu odboru v pretres.

Poročevalec dr. Costa:

Ali je res ali ne, da so se nekatere točke postave o opravičnem redu državnega zbora sklepale z navadno večino in druge z večino dveh tretjin glasov, to nam gospod Svetec ni dokazal, njemu se to le dozdeva in jaz nečem nič več v tem govoriti, ker se zame ne zdi to važno, ampak važno je to, kar gospod Svetec ni mogel ovreči, namreč, da naša državna ustava natanjko navede v § 15. tiste postave, ki zahtevajo za premenbo dve tretjini glasov in med temi ni najti postave o opravičnem redu. Torej, ker je ta določba, kdaj se zgubi poslanstvo za državni zbor, v opravičnem redu, ni dvomljivo, da se je tudi tukaj pri premenbi te določbe, kdaj se zgubi deželno poslanstvo, treba sklicavati le na navadno nadpolovično večino; kar sem trdil, ne more nobeden človek ovreči, ker je to popolnoma dokazano.

Jaz samo rečem, če ima te pravice državni zbor, ni dvomljivo, da tudi nam enaka pravica pristoji, ker naša deželna ustava nič drugega ne odloči. Toraj današnja postava ne spada v vrsto tistih določb, ki imajo sklepati z dvema tretjinama glasov.

Sicer gospod Svetec nima prav, če trdi, da vse, kar je ustavno, se preurediti more le z večino dveh tretjin glasov; to ni res. Mi smo na to vezani le tako daleč, kakor daleč sega naš deželni red; nobeden pa ne bode dvomil, da so še druge ustavne določbe veljavne za našo deželo a ne zapopadene v deželnem redu, o katerih toraj lahko sklepamo po navadnem potu nadpolovične večine.

Jaz toraj nasvetujem, naj slavni zbor precej sklene to postavo, ki je dobro prevdarjena. Da je reč nujna, ni dvomljivo. Če se pomisli, da izostane trinajst poslancev brez razlogov, samo iz gole trme in svojeglavnosti, samo da oponirajo vladi, ki hoče spravo med narodi, potem je ta premenba po pravici silna. (Živa pohvala — lebhafter Beifall.)

Ta nujnost pa je opravičena tem bolj zaradi tega, ker se je v naši deželi, kjer imamo toliko čudežev, še

eden posebni čudež pokazal. Tudi po drugih deželah „strikajo,“ in tam so se odpovedali dotični poslanci, kakor poprej deklaranti, poslu deželnega odbornika; pri nas pa je čudno, da tisti gospod, katerega je veliko posestvo volilo v deželni odbor, en dan poprej trdi, da naš zbor ni legalen, da nima pravice zborovati, — in drugi dan pa pride v deželni odbor in tam glasuje z drugimi odborniki, kakor da bi ne bilo nič! (Živahna pohvala in veselost med poslušalci in poslanci — lebhafter Beifall und Heiterkeit im Publikum und unter den Abgeordneten.)

Takim nedoslednostim v okom priti, je sklenil naš deželni odbor po tej poti, ki pristoji ustavno slavnemu zboru, in nasvetuje tedaj to postavo, ki je prav dobro premišljena in pravična, ki je bila v deželnem zboru z vsemi glasovi samo zoper tisti edini glas sprejeta, katerega sem prej omenil. (Dobro, dobro! — Bravo, bravo!)

Se eno stvar moram opaziti, ki je treba, da pride med svet in da se sliši ne samo v tem zboru, ampak tudi čez mejo naše dežele, reč namreč, da so izstili nemški časniki, da so kranjski Nemci zapustili naš zbor. Zoper to moramo protestovati, da so postali poslanci našega velikega posestva in mesta ljubljanskega Nemci. Mi moramo izreči, da ti poslanci so druga politična stranka, ne pa kakor da bi bili druge narodnosti. To nikdar ni res. Edini zastopnik nemštva v tem zboru je gospod Kromer, poslanec kočevski. Vsi drugi zastopajo kranjsko deželo, ki je od večnih časov sem v preveliki večini slovenska dežela; ti so le zastopniki „liberalne“ ali sploh nam nasprotna politične stranke. A nikakor ne zastopajo naroda drugega na Kranjskem in to je važno ravno v tej dobi, o kateri gre za spravo vseh narodov, tudi nemškega v našem cesarstvu bivajočega. Naši „deklaranti“ so politična nasprotna stranka in se Nemcem vsiljujejo, jih pa vendar nikdar zastopajo. (Živa pohvala. — lebhafter Beifall.)

(Nasvet gospoda Sveteca podpira le on sam in obvelja nujnost po nasvetu deželnega odbora — Den Antrag Svetec unterliegt derjelbe allein und wird die Dringlichkeit des Auschlußantrages anerkannt.)

Poslanec dr. Zarnik:

Ne bi bil sicer, slavni zbor, besede prosil, ako ne bi bil gospod Svetec tako čudnega predloga stavil. Prvič on ni vedel natanko, al se je to v resnici godilo ali ne, njemu se samo dozdeva, da ste bili dve tretjini; ali eno stvar je on popolnoma memo išel, na katero se celo nič oziral ni, namreč na prejšnji česki ali pemski zbor. Tam so takrat, kadar so deklaranti iz zbora izstopili, Nemci nasvetovali taisto postavo in so jo z navadno nadpolovično večino sklenili. Čehi so takrat morali dvakrat ali celo trikrat zaporedoma v deželni zbor voliti, ker so vsled te postave, ki je ministerstvo Giskra & Comp. potrdilo, deklaranti svoje mandate izgubili. To vse je nam vsem znano. Imamo tedaj analogon v deželnem zboru in ni nam treba v državni zbor hoditi. Kolikor vem, je mnogo loži analogon, da segamo v deželne zbore, ki so toliko, kolikor drug drugemu dozda enako pravni bili. Toraj, ako v českem zboru ni bilo nobene ovire, enako postavo potrditi, prosim, ki ovire hočete stavljati našemu predlogu, katerega je danes gospod dr. Costa temeljito zagovarjal. Nujnost je tako očitna, da ni treba nobenih besedi zato izgubljavati.

Samo ta precizni analogon, kterega so nam Nemci pokazali, sem hotel pred oči postaviti in če imamo take mojstre, gotovo je potrebno, ako tudi mi kaj enacega storimo. (Živahna veselost in pohvala med poslanci in poslušalci — Lebhaftes Heiterkeit im Hause und im Publikum.)

(Pri specialni debati se postava v drugem in tretjem branji konečno odobri — Bei der hierauf erfolgten Spezialdebatte wird das Gesetz in zweiter und dritter Lesung endgiltig angenommen.)

VI. Volitev finančnega in peticijskega odseka, potem odseka za poročilo o delovanju deželnega odbora lanskega leta.

V finančni odsek se volijo — in den Finanzausschuß werden gewählt: Dr. Costa (22), Zrčič (22), Muršnik (22), Grabrijan (21), Horat (21), Rotnik (21), Dr. Poflufar (21), B. G. Supan (21), Dr. Bleiweis (20).

V peticijski odsek se izvolijo — in den Petitionsausschuß werden gewählt: Svetec (22), Dr. Zarnik (22), Graf Barbo (21), Koren (21), Pintar (21).

V odsek za poročilo o delovanju deželnega odbora lanskega leta se izvolijo — in den Rechnungsbereicht-Ausschuß werden gewählt: Jugovic (22), Rozler (21), Svetec (21), Dr. Zarnik (21), Tavčar (21).

Deželni glavar:

Prosim toraj vse izvoljene odseke, da se izvolijo sestaviti, kajti bode precej dela prišlo na naše rame, ker nam trinajst poslancev manjka.

Ker je današnji red končan, bi odločil prihodnjo sejo na 20. t. m. ob 10. uri in na dnevni red bi prišlo: (Glej dnevni red tretje seje — Siehe Tagesordnung der dritten Sitzung.)

Kar še ni tiskanega, se bode danes ali jutri na dom poslalo in gospodje poslanci naj blagoizvole v pisarnico deželnega zbora naznaniti stanovanje, da je mogoče služabnikom predloge na dom zanesti.

Če ni ugovora, končam današnje zasedanje.

Seja se konča 40 minut čez 11. uro. — Schluß der Sitzung 11 Uhr 40 Minuten.



